

PUNAINEN KARJALA

NKP(b)n Karjalan AK:n, KASSR:n TP:KK:n
ja KAL:n lehti

Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop.
1/1 vk. 30.—, 1/2 vk. 15.—, 1/4 vk. 7:50

N:o 131 V. 1937 — Kuusipäivän 4:s päivä — Torstaina kesäkuun 10 p:nä

NKP(b)n Keskuskomitealle — toveri STALINILLE

AJELEHTIVAN JÄLALAUTAN RETKIKUNNAN TALVEHTI-
JOIDEN RADIOGRAMMA

Kallis Iosif Vissarionovitš!

Me olemme onnellisia voidessamme tiedottaa Teille, että Pohjoisnavan ajelehtivan jälalautan retkikunta on alkanut työnsä.

Kymmeniä vuosia ihmiskunnan parhaimmat ihmiset pyrkivät saamaan selville keskinen napapiirivestien salaisuudet. Tämä on osoittautunut voimien mukaiseksi ainoastaan suurelle Sovettimaalle, joka on lähettänyt Arktikan valtaamisen mainion tekniikkansa, joka on alkanut suunnitelmamukaisesti sosialistisen hyökkäyksen Pohjoislaajalle.

Kallis Iosif Vissarionovitš, me olemme rajattomasti ylpeitä siitä, että juuri meille annettiin mitä suurin kunnia ensimmäisinä työskennellä Pohjoisnavan piirissä, lujittaa soveltamaan suurem-
moisuutta ja mahtia. Mainioisti varustettuina, valtavalla innostuk-
sella, ehtymättömällä energiavarastolla me alamme työme.

Nyt jälalautalle on asetettu asuin- ja työteltat, on laitettu elin-
tarve- ja varustelubasat, on alettu säännölliset tieteelliset tutki-
mustyöt meteorologian, hydrologian, hydrobiologian, maan magne-
tismien, gravimetrian ja ajelehtimisen tutkimisen alalla. On järjes-
tetty radioyhteys napapiiriasemien kanssa.

Kallis Iosif Vissarionovitš, täällä, keskellä jäistä aavikkoa, monien tuhansien kilometrien päässä rakkaasta Moskovasta me em-
me tunne itseämme eristetyksi maailmasta. Me tiedämme ja uskomme, että meidän takanamme ja yhdessä meidän kanssamme on suuri sosialistinen Synnyinmaa. Tämä tietoisuus lujittaa voi-
miämme ja me lupamme Teille tekemme kaiken, täyttääksemme
meille osoitetun valtavan luottamuksen.

I. PAPANIN, E. KRENKEL,
P. SHIRSHOV, J. FEDOROV.

Pohjoinen jäämeri.

Kesäkuun 7 päivänä v. 1937.

Tarvitsemme kasvattavaa bolshevistista kritiikkiä ja itsekritiikkiä

Jonkun päivän kuluttua alka-
vat nuorisoliittojärjestöjen selos-
tus- ja vaalikokoukset. Se on
historiallinen vaihe kommunisti-
sen nuorisoliiton elämässä. Nu-
orisoliittolaitteiden vaalit tullaan
suorittamaan NLKN:n KK:n
pleenimien päätösten pohjalta
vahvistetun vaalijärjestyksen mu-
kaan, joka kieltää äänestämistä
listoittain. Vaalit on suoritetta-
va jokaisesta kandidatuurista
erikseen salaisen äänestyksen
kautta.

Edessä olevissa vaaleissa taa-
taan jokaiselle nuorisoliiton jä-
senelle rajaton oikeus esittää eh-
dokkaitaan ja evätä niitä, jotka
eivät omaa luottamusta.

Nämä laajat oikeudet vaativat,
että kaikkien virheiden bolshevis-
tinen kritiikki ja itsekritiikki
nostetaan niille kuuluvalla tasol-
le, sillä ilman näitä, ilman bolshe-
vistista kritiikkiä ja itsekritiikkiä
ei voida viedä liittoa eteenpäin.
Itsekritiikin suuri merkitys on
siinä, että se moninkertaistaa
nuorisoliiton voimat sen työssä
nuorisoon kasvattamiseksi bolshe-
vismin hengessä, herättää lujut-
ta, sankaruita, leppymättömyy-
ttä kaikissa puolueen ja kansan vi-
hollisia vastaan. Valppauden ja
kritiikin terävän aseen avulla me
saamme paljastetuksi ja ajetuksi
pois nuorisoliiton riveistä trotski-
lais-zinovjevilaist ja buharinilais-
set bandiitit, porvarilliset natsio-
nalistit ja kaikki kaksinaamaiset
kavaltaajat.

Nuorisoliiton järjestöjen selos-
tus- ja vaalikokouksissa on kri-
tiikin ja itsekritiikin avulla sy-
räytettävä järjestöjen johdosta
poliittiset tällistelijat, byrokraa-
tit ja muut järjestöjen johtoon
kykenemättömät ja valittava po-
liittisesti valmentuneita ja työhön
pystyviä ihmisiä.

Syytä säälittömään kritiikki-
in ja itsekritiikkiin on hyvin
paljon. Ottakaamme vaikka nuori-
soliiton päätehtävä, nuorisoon
kasvattaminen kommunistin hen-
gessä. Siinä suhteessa on tilan-
ne useissa rajonijärjestöissä ja
perusjärjestöissä kerrassaan hu-
tava. Eilen julkaisimme kirjoit-
uksen Präsasta, jossa tuodaan
esiin lohduksen kuva nuorisoon po-
liittisesta kasvattuksesta rajonis-
sa. Puolueopiskelupiirit, joissa
opiskelee vastuunalaisia nuorisoi-
työntekijöitä, eivät ole kokoontu-
neet kuukausiin, puhumattakaan
muista. Säämäjärvellä on nuori-

solliittolaiset vapantettu opiske-
lua varten työstä yhdeksi päivä-
ksi kuukaudessa, mutta siitä huo-
limatta ovat he viiden kuukauden
aikana kokoontuneet vain kaksi
kertaa. Myös Kontupohjan pa-
perikominaatin varsin huomatta-
vasta nuorisojärjestöstä on saatu
vakavia signaaleja siitä, että nuori-
soliittolaiset suhtautuvat ylimie-
lisesti opiskeluun. Ovatpa eräät
siellä (Pagutina ja Letonmäki)
niin "ylhäisiä", että pitävät
marxilais-leniniläistä opiskelua
tarpeettomana, koska ovat saa-
neet korkeimman sivistyksen.

Nuorisoliittolaitteiden poliittisen
opiskelun aliarvioimista ja pakoi-
lusa ilmenee hyvin monissa muis-
sakin Karjalan järjestöissä.
Tällaiset järjestöt ja ihmiset,
jotka ovat päästäneet asiat moi-
seen tilaan, pitää vaalikokouksis-
sa asettaa kritiikin ristitulen alai-
seksi. Nuorisoliiton rajonikomi-
teain ja perusjärjestöjen johta-
jain on itse asetettava johtamaan
ja suuntaamaan itsekritiikkiä ja
kritiikkiä, niiden on turvattava,
että tämä taistelukasvatuksen
terävä ase toimii joustavasti al-
haalta ylös ja ylhäältä alas.

Kritiikkiä ja itsekritiikkiä ke-
hitettäessä on nouseva taisteluun
niiden äitellöittämistä vastaan. On
ihmisiä, jotka tahtovat kaikessa
esiintyä joinalin "erikoisina".
Niinpä on ihmisiä, jotka villisti
iskevät rintoihinsa, katuvat omia
ja muiden syntejä pleenumeis-
sa ja muilla suuilla trabuuneilla.
Se on näiltä hieno laskelma, joka
perustuu siihen, että "makaavaa
ei löydä", s.o., minähän olen jo
itse paljastanut liian kanssa vir-
heeni, joten toisten on enää suot-
ta minua kritikoita.

Me tarvitsemme terävää ja
prinsippialaista bolshevistista kri-
tiikkiä ja itsekritiikkiä, vaan ei
niillä leikkimällä. Me tarvitsem-
me sellaista kritiikkiä joka ko-
hottaa työtekeväin kulttuuria,
kehittää sen taisteluhenkkeä, vah-
vistaa uskoa voittoon ja herättää
halua työhön ja taisteluun, sel-
laista kritiikkiä, jonka jälkeen
tunnet mielesi keveämmäksi, olet
täynnä päättäväisyyttä korjata
ne virheet, josta sinua arvostel-
tiin ja sellaista kritiikkiä, joka
osoittaa keinot näiden virheiden
poistamiseksi.

Juuri tällaista kritiikkiä tarvi-
taan nyt, eritoten nuorisoliiton
perusjärjestöjen alkavissa selos-
tus- ja vaalikokouksissa.

Tov. DIMITROVIN telegrammi

RAMON LEMONEDALLE,
JOSÉ DIAZILLE JA
FILIPE PRETELILLE

Tov. Dimitrov on lähettänyt
Espanjan Sosialistisen työväen-
puolueen sihteerille Ramon Lemo-
nedalle, Espanjan Kommunistisen
puolueen pääsihteerille José Dia-
zille ja Espanjan yleisen työväen-
liiton pääsihteerin sijaiselle Filipe
Pretelille seuraavasisältöisen te-
legrammin:

"Olemme saaneet Sosialistisen
työväeninternationaalen puheen-
johtajalta seuraavan vastauksen
ehdotukseemme kansainvälisen
toiminnan yhtenäisyyden järjes-
tämiseksi Espanjan kansan puo-
lustamisessa:

"Olemme saaneet samanlaisen
vetoituksen Valenciasta. Täy-
dellisesti käsitämme energisten
toimenpiteiden välttämättömyy-
den ja olemme päättäväisempiä
kuin koskaan ennen niitä toteu-
taessamme. Olemme saattaneet
aikomuksemme espanjalaisten ys-
täväme tietoon jo ennen heidän
ehdotuksensa saapumista. Meidän
internationaalemmen tulee omalla
vastuullaan täyttämään täydellisesti
velvollisuutensa. Kuten Te tiedätte,
meidän internationaalen puheenjohtajalla
ja sihteerillä ei ole riittäviä valtuuksia
osallistumiseksi internationaalen
nimeä siinä komiteassa, jota Te
ehdotatte, de Brouckère."

Vedoten muodollisiin motiivei-
hin, vastaavien valtuuksien puut-
tumiseen, Sosialistisen työväen-
internationaalen puheenjohtaja on
kiertänyt suoraan vastausta ehdo-
tuksellemme yhteisen komitean
muodostamisesta kolmen Internati-
onaalen yhteistoiminnan al-
kaansamiseksi Espanjan kansan
puolustamisessa. Pidämme edel-
leenkin kiinni konkreettisista eh-
dotuksista, jotka on tähdätty kan-
sainvälisen toiminnan yhtenäisyy-
den luomiseen Sosialistisen työ-
väen internationaalen johdon
kanssa. Tässä tarkoituksessa olem-
me myöskin ehdottaneet Kommu-
nistisen ja Sosialistisen työväen-
internationaalen edustajien ko-
koontumista.

Saatuamme vastauksen tiedo-
tamme siitä.

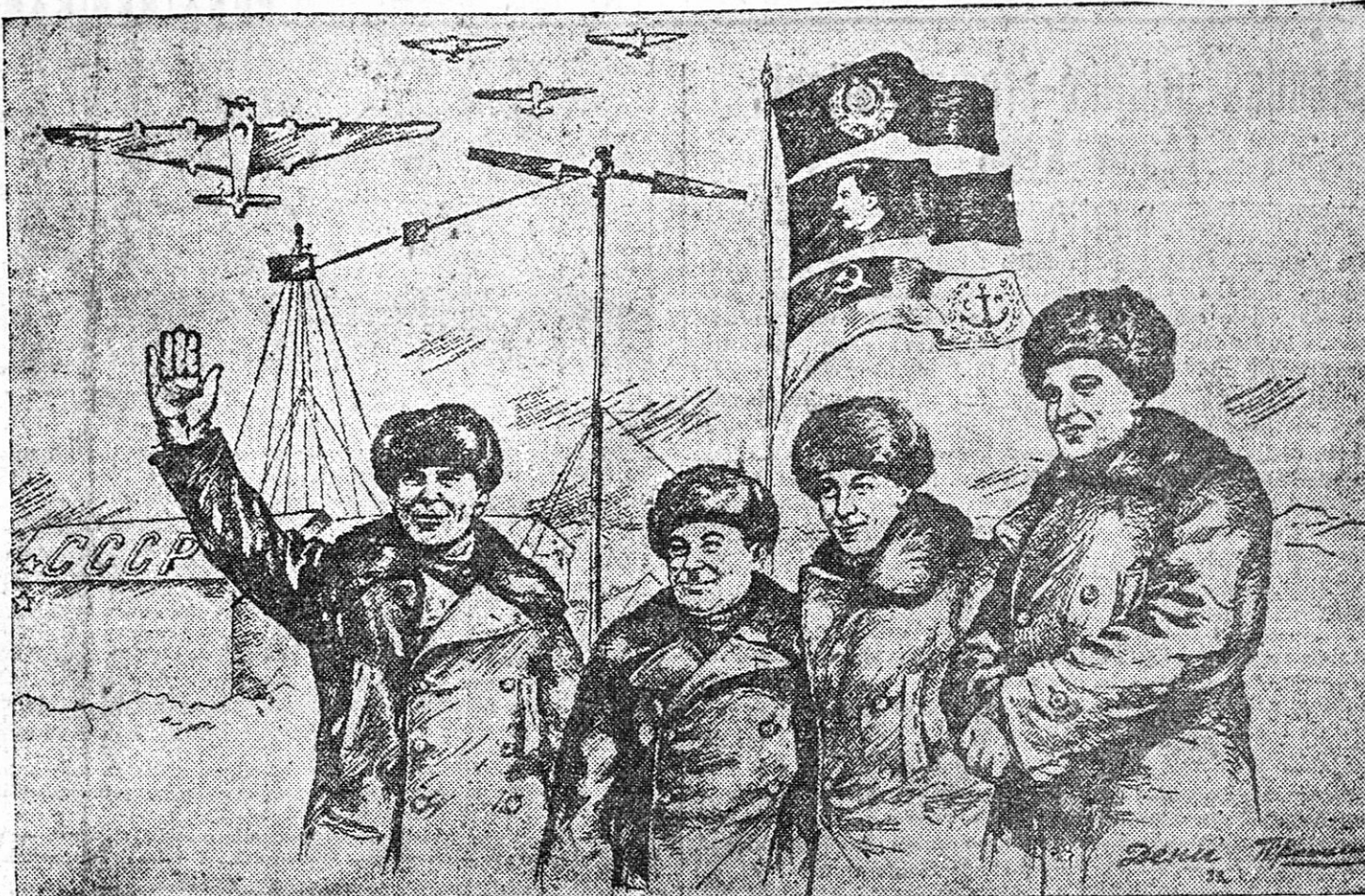
Kommunistisen Internatsio-
naalen Toimeenpanevan Ko-
mitean nimeä.

Pääsihteerit G. Dimitrov."

Tov. Dimitrovin vastaus de Brouckérille

Tov. Dimitrov on lähettänyt
Sosialistisen työväeninternatsio-
naalen puheenjohtajalle de Brouc-
kéille Brüsselin seuraavasisäl-
töisen telegrammin:

"Olemme saaneet Teidän vas-
tauksenne Kommunistisen Internati-
onaalen Toimeenpanevan Komitean
telegrammin, jossa me Espanjan
työväenjärj-
stöjen vetoituksen pohjalta ehdotimme
toiminnan yhtenäisyyden järjes-
tämiseksi Espanjan kansan puo-
lustamisessa kolmen Internatsio-
naalen yhteisen komitean muodos-
tamista. Valitettavasti Teidän
telegramminne ei anna selvää
vastausta esittämämme kon-
kreettiseen ehdotukseen. Teidän
vetoamisenne siihen, että Sosia-
listisen työväen internationaalen
puheenjohtajalla ja sihteerillä
ei ole valtuuksia yhteisen komitean
luomista koskevan kysymyksen
ratkaisemiseksi, ei näytä
meistä vakuuttavalta jo senkin
vuoksi, että Te voitte tällaisia
valtuuksia pyytää Teidän internati-
onaalen vastaavista instans-
seista. Ei myöskään voida olla
sita mieltä, että muodollisten val-
tuuksien puuttuminen on ratkai-
seva tekijä silloin, kun kysymys
on Espanjan kansan elämästä ja
riippumattomuudesta, kansan, jota
vastaan hyökkäävät saksalaiset
ja italialaiset interventit. Me
saamme myöskään voi olla kans-
sanne samaa mieltä siitä, että
Sosialistinen työväen internationa-
nale täyttää täydellisesti velvolli-
suutensa, koska se edelleenkin
kieltäytyy kansainvälisen proleta-
riaatin kaikkien voimien yhdistä-
misestä Espanjan kansan puolus-
tamisessa. Espanjan kansan hy-
väksi käytävä solidaarisuusliike
ei vielä ole läheskään riittävä



"TULINEN TERVEHDYS SUURELLE MAALLE". Taiteilijoiden Denin ja Vasiljevin piirros.
Asemalla "Pohjoisnapa" olevat talveh-tijat (vasemmalta) tt. Krenkel, Papanin, Fedorov ja Shirshov.

Tov. O. J. SCHMIDTIN puhe

POHJOISNAVAN ASEMAN JUHLALLISILLE AVAJAISILLE
OMISTETUSSA MIITINGISSÄ KESÄKUUN 6 PÄIVÄNÄ V. 1937

'Avaan miitingin, joka on omis-
tettu töiden päättymiselle tieteel-
lisen aseman luomisessa Pohjois-
navan ajelehtivalle jälalautelle.

Kaikki me olemme tunteen-
syvästi tunnetta näinä kuukau-
sina, kun täytimme suurta ja vai-
keaa työtä, jonka maa meille
uskoi. Me olemme onnellisia, et-
tä olemme suorittaneet toveri
Stalinin antaman tehtävän, että
olemme hankkineet uutta mainet-
ta synnyinmaallemme, että vielä
kirikkaammin on alkanut kimal-
taa sana "SSSR" koko maail-
massa.

Me emme olisi voittaneet, ellei
meidän kommunistinen puolueem-
me olisi meissä kehittänyt uskol-
lisuutta, lujutusta ja päättäväi-
syyttä, emme olisi voittaneet, et-
leli olisi tehtaittemme loistavaa
tekniikkaa, emme olisi voittaneet,
ellei meillä olisi näin yhtenäistä
kollektiivista, jossa on toteutunut
henkisen ja ruumiillisen työn to-
dellinen yhtenäisyys. Meidän len-
tämme ja lentokoneidemme oh-
jaajat, meidän kekseliäät meka-

nikkomme — retkikunnan koko
kokoontuminen — ovat ihmisiä, joil-
la on korkeat henkiset lajit ja
hämmentävät fyysiset kyvyt.

Tänään me hyvästelemme Poh-
joisnapaa. Hyvästelemme lämpi-
mästi, sillä napa ei osottautunut
meille kauheaksi, vaan vieraanva-
raiseksi, rakkaaksi, aivan kuin se
olisi vuosisatoja odottanut sitä,
että voisi tulla soveltillaiseksi, ai-
vankuin se olisi löytänyt oikeat
isäntänsä.

Me lennämme pois. Meidän
neljä parasta toveriamme, meidän
rakasta ystäväme jää navalle.
Me olemme vakuuttettuja, että he
tulevat korkealla pitämään lip-
pua, jonka me heille nyt luovu-
tamme. Me olemme vakuuttettuja,
että heidän työnsä maailman tie-
teen historiassa ei koskaan tule
häviämään ja meidän maamme
historiassa se tulee olemaan bol-
shevistien voittojen uusi sivu.

Onnittelten navalle jääviä suu-
ren tehtävän johdosta, jonka heil-
le synnyinmaa on antanut!

Tov. I. D. PAPANININ puhe

Sosialistisen synnyinmaan tän-
ne jäävän neljän pojan nimessä
pyydän Otto Juljevitchia sano-
maan toveri Stalinille, että me
tulemme kunnialla täyttämään teh-
tävän ja ansaitsemaan suunnatto-
man luottamuksen, jota meille
osoitetaan.

Me emme koskaan tule alenta-
maan synnyinmaamme mainetta,

emme koskaan tule häpäisemään
Sovettiliiton kansalaisten arvoa.

Olkaa rauhasa meidän vuok-
semme, rakkaat ystävät. Vaikeu-
det eivät meitä peloit. Te len-
natte pois, mutta me emme jää
yksinäisiksi — me tuntemme ko-
ko maamme, koko soveltikansan
kannatuksen.

Hyvästi, ystävät! Kiitos teille
kaikesta!

Tov. M. I. ULJANOVAN sairaus

Tov. M. I. Uljanova on useita
vuosia sairastanut hypertoniata
(korkeata verenpainetta). Alkaen
vuodesta 1931, sen jälkeen, kun
tov. M. I. Uljanova sairasti keuh-
kokuumeen, hän alkoi sairastaa
myöskin keuhkoskleroosia. Hy-
pertonian vaikutuksesta tov. M. I.
Uljanovalla kesäkuun 7 päivänä
kello 20.30 alkoi verensyöksy ai-
voihin. Kesäkuun 8 päivän ensi-
puoliskon aikana verensyöksy ei
lisääntynyt. Kuume oli sairaalla
kesäkuun 7 päivän illalla 37,8,
kesäkuun 8 päivän aamuna —
37,9 ja kesäkuun 8 päivänä kello
16 — 37,7. Valtasuoni lyö 80—90
kertaa. Kesäkuun 7 päivän illalla
ja kesäkuun 8 päivänä tov. M. I.
Uljanovaa tarkastivat uudelleen
professorit M. P. Kontshalovskij,
M. B. Krol, M. S. Margulis, V. S.
Weisbrod, dosentti M. J. Rap-
oport ja lääkärit L. F. Limsher,
A. P. Peskov ja L. M. Fuks.
(TASS).

Lento Moskova—Sevastopol

Moskova, 9 kesäk. (TASS). 9
kesäkuuta kello 7 aamulla Sovet-
tiliiton sankari S. A. Levanovskij
lähti Moskovasta yhtämittaisella
lennolla linjalla Moskova—Se-
vastopol lentokoneella "Amfi-
bia", joka on insinööri Sikorskin
konstruotio.

Sevastopol, 9 kesäk. (TASS).
Tänään kello 12.45 lentokone
"Amfibia", jota ohjaa Sovettiliit-
ton sankari tov. Levanovskij, las-
keutui onnellisesti Sevastopolin
lentokentälle. Matkan Moskovas-
ta Sevastopoliin, yhteensä 1.250
kilometriä hän lensi 217 kilomet-
rin keskimääräisellä tuntinopeu-
della.

V. L. Rastorgujevin toinen rekordi tunnustettu kansainväliseksi

Kosarevin nim. om. SSSR:n
Keskuslentoklubi sai eilen Kan-
sainvälisen Ilmailufederaation
(FAI) pääsihteeriltä Pola Tissan-
dieulta ilmoituksen siitä, että
FAI:n presidiumi on tarkastanut
dokumentit sovettiplanerismin
mestarin V. L. Rastorgujevin
rekordilennosta, jonka hän suor-
itti toukokuun 12 päivänä yhden
hengen planeerilla "GN-7".

Kansainvälinen ilmailufedera-
tio on tunnustanut tämän rekor-
din yhtämittaisessa pituuslennos-
sa suoraa linjaa 602 kilometriä
225 metriä kansainväliseksi re-
kordiksi ja on merkinnyt sen
FAI:n rekordin viralliseen luet-
teloon luokkaan "D" (yhden hen-
gen planeerit).
Tämä on jo planeeristi V. L.
Rastorgujevin toinen kansainväli-
nen rekordi.

"Pravda" lentäjä José Arsegran haastattelusta

Tietotoimiston Espagne tele-
grammi, joka sisältää Espanjan
tasavaltalaisten ilmailuvoimien
kapteenin José Arsegran haastat-
telun, kumoaa vielä yhden likai-
sen valheen, jonka sodan fasisti-
set provokaattorit näinä päivinä
ovat panneet liikkeelle.

Ranskalainen fasistilehti
"Grenuar", joka on Berlinin
kustantama ja saa soveltillais-
ten "informaatioita" Pariisissa
olevilta Gestapon agenteilta, on
julkaisut provokatoorisen tie-
dotuksen siitä, että "niitä lento-
koneita, jotka heittivät pommeja
saksalaiseen "Deutschland"
laivaan, ohjasivat muka sovettili-
entäjät. Saksan informaationi-
byro viipymättä lähetti tämän
provokatoorisen valheen ympäri
maailmaa, viitaten "ranskalaisiin
lähteisiin", toinsanoen Gestapon
parisilaisiin agenteihin.

Komennuksen mukaan Saksan
sanomalehdistö alkoi kauhean ul-
vonnan "dokumentaalisista tie-
doista", joita muka on antanut
ranskalainen lehti. "Völkischer
beobachter" on alkanut kirkua
sillä, että Moskov: haluaa sytyt-
tää palamaan "ruutitynnin Vä-
limerellä". "Berliner Börsen-
zeitung" käytti viipymättä hy-
väksensä provokatoorista juttua
soveltillistajista, jotka muka
pommittivat "Deutschlandia", fa-
sistisen Saksan kollektiiviseen
turvallisuuteen "kielteisesti suh-
tautuminen" oikeaksi todistami-
seksi ja samalla myöskin kam-
pailun käymiseksi ranskalais-so-
veltillista sopimusta vastaan.

Berlinissä liikkeelle laskettuun
valheeseen tarttui Puolan telegra-
fistoimisto (PAT), joka on aine-
kaikille soveltillaisille jutuille.
PAT'in kirjeenvaihtaja Berlinistä
ystävällisesti lähetti telegrammin,
että "Grenuar"-lehden tiedoi-

tukselle Berlinissä "annetaan
suuri poliittinen merkitys". Tä-
män berliniläisen direktiivin täyt-
tivät Puolan hallitsevan leirin ja
endekien sanomalehdet. Viral-
lisen "Gasetta Polska" julkaisi
"Grenguarin" valheen esimerkik-
si seuraavalla otsikolla: "Komin-
tern on vastuussa "Deutschlandin"
pommittamisesta".

Italian fasistinen lehdistö puo-
lestansa alkoi "syventää" tätä
villää selitystä. Italian fasistinen
sanomalehti "Messagero" julisti
koko maailmalle, että Komintern
todennäköisesti tämän johdosta
korotetaan soveltikansankomis-
ariaatin arvoon ja muuttuu sovet-
tilaiseksi "Maailman revolutsion
komissariaatiksi".

Koko tämä villi kirkuminen,
joka on hullujenhuoneen asuk-
kaiden arvon mukainen, on tieten-
kin ajanut takaa täysin käytän-
nöllisiä tehtäviä. On ollut vält-
tämätöntä, ellei salata, niin edes
selvittää tarpeelliseksi uusien
risteilijöiden, minaveneiden ja ita-
liaalaisten joukkojen lähettämisen
valmistelimen.

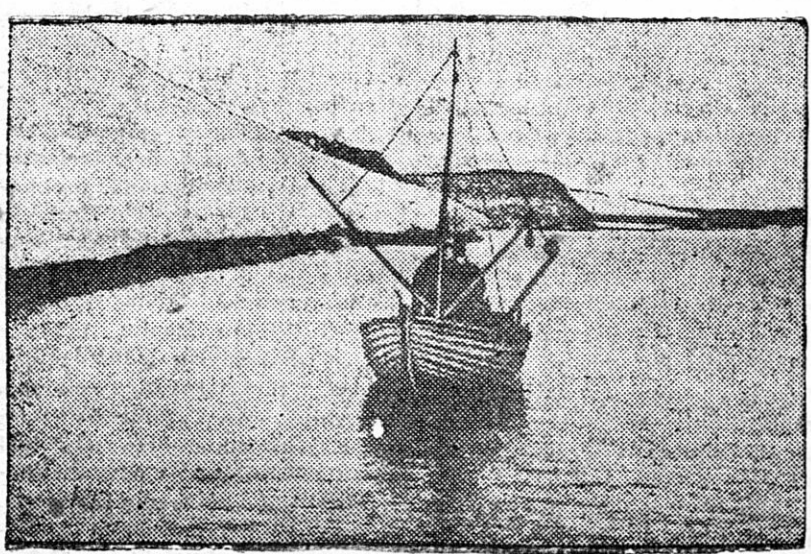
Nyt paljastettu fasistien pro-
vokatoorinen valhe näyttää fasistit
koko maailmalle likaisina pro-
vokatooreina, jotka valmistele-
vat uusia verisiä rikoksia Espan-
jan kansaa vastaan, koko ihmis-
kuntaa vastaan, provokaattoreina,
jotka eivät hyljeksi maailmanso-
dan syyttäjien minkäänlaisia
keinoja.

Nafta-alueiden tutkimustyöt

Groznyi, 8 kesäk. (TASS).
Trotskilaiset tuholaiset saarna-
sivat vastavallankumouksellista
"teoriaa", että Groznyin nafta-
resurssit ovat muka tyhjentyneet
ja on hyödytöntä etsiä täältä
uusia naftakenttiä. He mursivat
tutkimustyöt ja uusien piirien
omaksumisen. Nämä piirit ovat

nyt osoittautuneet olevan nafta-
pitoisia. Oli murrettu myöskin
Gudermesin harjanteen omaku-
minen.

Tänä vuonna "Grozneftkombi-
nat", alkoi uudestaan tutkia Gu-
dermesin harjannetta. Kaikki tie-
dot puhuvat siitä, että siellä on
teollisen merkityksen omaavia
naftasuonia.



DICKSONIN SAARELLA.
Hydrologit ottavat Lentäjien lahden pohjoiselta sen vettä vesikokeen tutki-
mista varten. (Sojuzfoto.)

Azerbaidshinin bolshevikkien edustajakokous

Baku, 8 kesäk. (TASS). Azer-
baidshinin bolshevikkien XIII
edustajakokouksessa päättyi eilen
keskustelu Azerbaidshinin KP
(b)n KK:n toimintaselostuksen
johdosta. 265 esiintymään kir-

joittaneesta delegaatiasta esiintyi
86 henkilöä.
Edustajakokous päätti yksimie-
lisesti hyväksyä Azerbaidshinin
KP(b)n KK:n poliittisen linjan
oikeaksi ja käytännöllisen työn
tyydyttäväksi.

KONSTITUTSIOPROJEKTIN KÄSITTELY JA ALEMPI LEHDISTÖ

Karjalan työvätekevät käsittelivät Karjalan tasavallan Konstitutsiota. Mutta lehdet ovat liian vähän julkaisseet selostustyössä tarvittavaa materiaalia ja sitä, mitä työvätekevät sanovat tasavaltansa Konstitutsiosta. Lehtien julkaisemasta vähäisestäkin materiaalista näkyy, että Karjalan työvätekevät tuntevat suurta iloa tämän Karjalan kansan historiasa tärkeimmän asiakirjan johdosta ja yksimielisesti hyväksyvät sen. Otamme eräitä lainauksia siitä, mitä työvätekevät sanovat Konstitutsiosta:

A. Mosnikov (Niikkanaava, Tunkunan rajoni): "Maiden anto kolhoosien maksuttomaan ja ikuisen käyttöön on myöskin suuri saavutus, kun muistamme sitä, miten maat ennen olivat jaetut ja että kulakki viljeli parempia maita. Konstitutsiossa on kohta, jossa sanotaan, että kaikilla SSR:n kansalaisilla on oikeus työhön... Oikeus työhön on suuri asia... kapitalistien maiden työläiset tietävät, mitä on olla ilman työtä ja ilman minkäänlaisia toimeentulomahdollisuuksia."

Mari Vlasova (kolhoosnikkainnen Lohivaarasta, Kiestingin rajoni): "Sovettilta on antanut naisille vapauden, se on turvanut huolenpidon ihmisistä. Mitä meillä oli ennen? — puutetta, nälkää, tietämättömyyttä, kurjuutta. Kukaan ei meistä huolehtinut. Nyt sovettilta huolehtii meistä. Minä tiedän, että minulla on joka päivä työtä. Ja kun on työtä, on toimeentulokin taattu. Sovettilta avustaa minua lapsieni koulutamisessa. Kaksi poikaani opiskelee, keski-kouluissa 8. luokalla. Minulle ja kaikille Karjalan työvätekeville on tämän antanut sovettilta."

Karjalan Konstitutsion projekti on — leniniläis-stalinilainen kansallisuuspoliittikan johdonmukainen toteuttaminen hedelmää."

M. Samoilov (Kiestingin rajonin Kuorilaiden kolhoosin stahanolainen): "Karjalan Konstitutsion projekti on Karjalan kansan suorittaman suurimman rakennustyön tulos, työn, joka on suoritettu kiinteässä yhteistyössä. Sovettilt on toisten kansojen kanssa, kommunistien puoleen ja sen nerokkaan johtajan тов. Stalinin johdolla."

Y. Arhipov (metsätyöläinen Kiestingin rajonista): "Karjalan Konstitutsiota lukiessani muistui mieleen ne ajat, jolloin työtä piti hakea aina Kuollasta ja Suomesta asti. Palkat olivat niin huonot, että vaivoin tulit yksinäsi toiseen, perheestä puhumattakaan."

Oikeus työhön on saavutettu tsarisma ja Suomen valloituslause bändiitit vastaan käydyn taistelun tuloksena ja "on nyt vahvistettu SSR:n ja Karjalan Konstitutsiossa — ja hän jatkaa edelleen. — Työ on isän-

maamme ja sen työvätekevien hyvinvoinnin perusta. Minä työskentelen metsässä ja pidän korkeassa arvossa tätä työtä. Keskimäärin olen hakannut 15—24 festmetriä päivässä. Ansioni ovat 35 ruplaa päivässä."

V. Jegolajeva (Ruvan selovetin puheenjohtaja, Kiestingin rajoni): "Raskasta oli ennen toimeentulon hankkiminen. Elimme kerjäämällä. Kerran olim Knäson kylässä erään kulakin palveluksessa. Puolentoista vuoden työstä sain palkkaa 40 ruplaa. Mutta Lokakuun suuren revolution jälkeen... on noussut onnellisen kevään ihana aurinko — sosialismin aurinko. Tämän auringon alla on naisilla samat oikeudet kuin miehilläkin. Minulle, entiselle köyhälle, lukutaidottomalle naiselle on sovettilta annettu oikeuden onnelliseen elämään. Olen Karjalan TPK:n ja rajonin tPK:n jäsen ja selovetin puheenjohtaja. Vastuunalaisuuteni sosialismissa rakennustyössä on suuri!"

Baranova (Petroskoi): "Ennen jos menit esim. prokuroorin luo jossakin asiassa oikeutta hakemaan, niin niskasta kuljetettiin ulos."

Aivan toisin suhtautuu naisiin sovettilta. Meitä kutsutaan kaikilla työhön ja yhteiskunnalliseen elämään. Meille annetaan kaikki mahdollisuudet tehdä sitä mielin vain kykenemme. Katsokaapa vain minun tyttärenti. Aikaisemmin hän oli talossa ylvähtä. Nyt on hänestä kasvatettu näytelijä ja jo kaksi kertaa palkittu Leningradissa. Tällainen on mahdollista vain Sovettiltossa ja tällaiset oikeudet naisille turvaa vain Stalinilainen Konstitutsio ja sen tytär meidän oma Karjalan Konstitutsio."

Tällaisia lainauksia voisi esittää enemmänkin. Karjalan rahvas kokouksissaan ilolla tervehtii Karjalan Konstitutsiota.

Karjalan Konstitutsion tutkiminen ei vielä ole kyllin syvällistä. On vedettävä laajat työvätekevät joukot (erikoisesti järjestymättömät — kotiemännät)

Edesvastuuseen SSSR:n Konstitutsion rikkomisista

Kursk, 8 kesäk. (TASS). Alueprokuraattori päättää tutkimuksia SSSR:n Konstitutsion ja maatalousartikkelin sääntöjen rikollisista rikkomuksista Belenihin rajonin entisten johtavien henkilöiden taholta.

Rajonissa otettiin joukkoimattomien kolhoosien ikuisesti kiinnittettyjä maite rajonin laitosten rakennuksille ja vihanneksiksi. Tämä laittomuus vallitsi rajonin tPK:n entisen puheenjohtajan Anikejkon ja puolueen rajoni-

Konstitutsion aktiiviseen käsittelyyn. Se on nykyään tärkein tehtävä väestön poliittisessa kasvattamisessa. Konstitutsion käsittelyn yhteydessä tulee tehdä selväksi ne valtavat saavutukset, joihin Karjalan kansa on päässyt sovettilian aikana. Sen selostamiseen voi yhdistää käsiteltävänä olevan III viisivuotissuunnitelman perusnumeroita, joissa näkyy yhä nopeampi eteenpäinmeno taloutemme kaikilla aloilla.

Selostustyötä suoritetaan on vedetty hyvin heikosti opettajat ym. intelligentit. Selostustyötä ei tähän asti ole osattu pitää viipusimena tuotannon aktiivisuuden kohottamiseksi — uittojen ja kevätkylvöjen (joiden suoritus tapahtuu hitaasti) menestyksellä suoritettavaksi. Konstitutsion tutkimisen yksipuolisuus näkyy siinäkin, että kansalaisten oikeuksia selvitetään laajasti, mutta hyvin lyhyesti velvollisuuksia. Tämä puutteellisuus on poistettava. Jokaiselle kansalaiselle tulee tehdä selväksi hänen henkilökohtaiset velvollisuutensa sosialismissa rakennustyössä ja isänmaahan puolustamisessa. Tulee selvittää joukoille kapitalismin ympäröinnistä johtuvat vaarat, auttaa luokkavalppauden kohottamisessa ja kasvattaa työvätekeviä internationalismin hengessä."

Tässä yhteydessä on merkittävä, että useat rajonilehdet ("Kalevalan Bolshhevikki", "Seesjärven Iskutyo", "Rukajärven Komunisti" ym.) ovat tavattoman heikosti valaisseet Konstitutsion käsittelyn kulkua ja mobilisoineet joukkojen huomiota tämän suuren kysymyksen ympärille, ne eivät ole popularisoineet Konstitutsioon sisältyviä suuria yhteiskunnallis-poliittisia kysymyksiä. Tässä asiassa on lehtien nopeasti järjestettävä työnsä siten, että niiden palstoilta kirrkaasti heijastuvat Karjalan kansan ajatukset Konstitutsiosta. Lehtien on voitavasti autettava siinä, että joukot voisivat mahdollisimman hyvin omaksua Konstitutsion, paljon oppia sen tutkimisen yhteydessä."

K. K.

Roukkulan "Iskurissa" kylvöt päätetty

Repolan rajonin Roukkulan kolhoosi "Iskuri" on täydellisesti täyttänyt kevätkylvönsä.

Kolhoosi otti tehtäväkseen suorittaa kevätkylvökamppailun 20 päivässä, mutta tehtävän täyttämistä häiritsi hevosten huono kuntoisuus, kun ei ollut riittävästi väkirehua.

Kylvökamppailun alusta oli kolhoosissa työkuuri osittain heikkoa, mutta sittemmin se korjaantui.

Parhaimpia stahanolaisia ovat **Stepan Mihailov**, brigadin N:o 1 brigadiiri, **Ilja Gurjev** brigadin N:o 2 brigadiiri ja **Evdokia Gurjeva**. He systemaattisesti ylittävät tuotantonorminsa. Samoin

Volodja Kyrsojev, **Fedossa** ja **Anni Gurjeva** suhtautuvat hyvin työhön.

Joukkotyötä suoritetaan siten, että on järjestetty eri brigadeihin ääneenlukijat, jotka suorittavat niin pelloilla kuin ruokaloissa ääneenlukua. Brigadissa N:o 2 on ääneenlukijana **V. Timofejev**, karjanhoitajabrigadissa **Mihailova** ja brigadissa N:o 1 **Kobojeva**.

Seinälehteä on julkaistu 2 numeroa. Ohjelmallinen illanvietto on ollut 2 kertaa 26 päivään mennessä.

Kolhoosaktiivin poliittinen toimii systemaattisesti, samoin draamattinen piiri. **Kobojeva**.

Iljinskin sovhoosi päättänyt kylvöt

Iljinskin sovhoosissa päätettiin jyväviljojen kylvö toukokuun 30 päivänä. Myöskin perunan ja vihanneksen kylvö on jo päätetty.

Vihannesten kylvön yhteydessä aktiivisesti osallistuivat myöskin karjanhoitajajäsenet: **Anna ja Katri Petrova**, **Rosa Fomina** ja **Olga Kuokka**.

Traktori **Alpo Lekander** on kevätkylvöjen aikana jatkuvasti ylittänyt työnorminsa. Esim. toukokuun 14 päivä hän täytti tehtävänsä 440 prosentilla, anslaiten sinä päivänä 67 ruplaa.

Perunan istutuksessa hyvin täyttivät tehtävänsä tt. **Mekkojev** — 190 prosenttia, **Supukov**

— 183 pros., **Moshkin** — 103 pros. jne.

Perunanistutuskonetta ei voitu käyttää sen vuoksi, että perunat olivat kovin eri kokoisia, siis huonosti lajiteltu. Perunanistutuskone seiso j kolmannen keväen. Myöskin idätys oli huono. Idut olivat 15 jopa 30 senttiäkin pitkiä ja katkeilivat.

Heinäkorjuuseen valmistautumista on sovhoosissa jouduttu järjestettävä paremmin. Jo useamman kerran on tilan johdolle huomautettu, että karja kulkee säännöllisesti heinämailla, mutta huomautuksia ei ole otettu huomioon. **A. Lekander**.

Vdovina ja Saikkova eivät pidä työstä

Uudessa Sovetti-Karjalan Konstitutsiossa sanotaan että: "Karjalan Autonoomisen Sosialisien Sovetitasavallan kansalaisilla on oikeus työhön, se on — oikeus

saada taattua työtä, saaden työstään sen määrän ja laadun mukaisen maksun."

Tätä pykälää ja varsinkin sen viimeistä osaa ei Ruvan (Kiestingin rajoni) kolhoosin jäsen **Natsi Vdovina** vielä ymmärrä. Hän työskentelee navetta-brigadissa. Toukokuun juhlien yhteydessä parhaimpia udarnikkoja palkittiin. Mutta koska **Vdovina** ei palkittu ei hän lähtenyt enää töihin, vaan omavaltaisesti poistui työstä. Palkintoa **Vdovina** ei ansainnut, sillä hän usein rököl ja suoritti työnsä huonosti.

Toinen työskurkuri on **Krestinä Saikkova**. Kun hänen poikansa **I. Saikkov** meni kaaderityöläiseksi metsäpunkille niin **Krestinä Saikkova** sanoi että "nyt en enää käy kolhoosin töissä, sillä poikani pitää huolen minustakin".

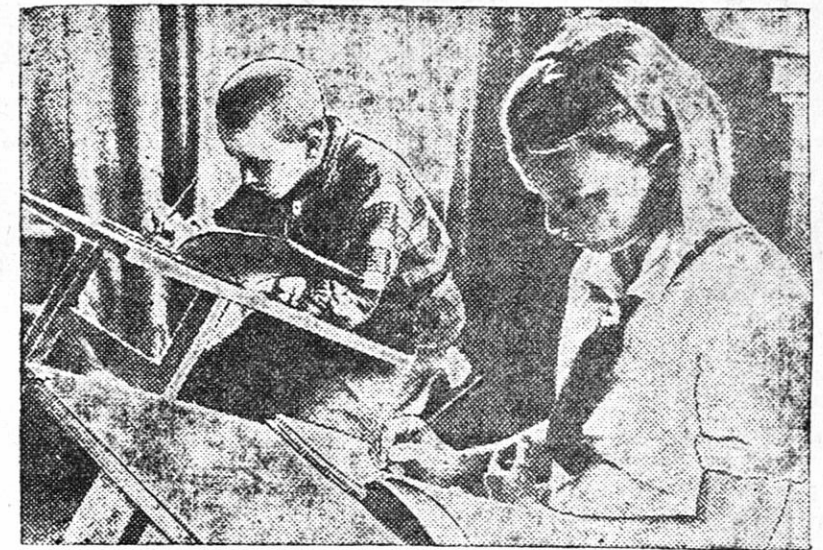
Tämä osoittaa että Konstitutsion käsittelyn yhteydessä ei ole tarpeeksi kehitetty itsekritiikkiä, eikä selvitetty sitä perinpohjilla.

Aivan oikein ovat yllämainitun pykälän ymmärtäneet **Usti Seredina**, joka työskenteli lannanajossa, täyttäneen päivittäin norminsa 184 pros. ja **Natalia Subova**, joka työskentelee navetta-brigadissa. Hän myöskin suorittaa työnsä hyvin ja on vielä päivillä avustanut peltotyöbrigadejakin.



Kuvapatsas "Keksijät" (kuvanveistäjä **Krandijevskajan** veistos) Punaisen armeijan Frunzen min. om. Keskustalon puistossa Moskovassa.

Foto — K. Sabelnikov ja Gribovskij Sojuzfoto).



Opiskelua Petroskoin Pioneerien palatsin taideryhmässä. Kuvassa: pioneerit **Sylvi Koskelainen** ja **Vova Kovalev** piirustustunnilla.

Foto — J. Roskin.

Solomannissa käsitellään Karjalan Konstitutsioprojektia

NKP(b):n KK:n helmi-maaliskuun pleenumin jälkeen on Solomannin sahalla alettu vakavampi huomio kiinnittämään poliittisen joukkotyön järjestämiseen.

Poliittisen joukkotyön voimistamiseksi sahan eri työosastoissa ja työläisten yhteisasunnoissa, muodostettiin agitkollektiivi. Agitkollektiivilla on planni, jonka mukaan se työskentelee. Viime aikoina on erikoisen suuren huomion agitkollektiivi kiinnittänyt Karjalan Konstitutsioprojektin käsittelyä. Karjalan Konstitutsioprojektia on käsitelty sahan kaikissa työosastoissa. Näissä käsitellyissä tilaisuuksissa on ollut läsnä 386 työläistä ja Solomannin klubilla on järjestetty kaksi Konstitutsioprojektin käsittelytilaisuuksia.

Konstitutsioprojektin syvällä tutkiminen on järjestetty yhteisasunnoissa. Yhdessä yhteisasunnossa on jo viety loppuun Konstitutsioprojektin käsittelyä.

Keskustellessani NKP(b):n jäsenen toveri Kuuselan kanssa siitä, miten kansankielisten työläisten keskuudessa on järjestetty Karjalan Konstitutsioprojektin käsittelyä.

M. K-to.

Maamme lapsilla on kaikki mahdollisuudet

Äskettäin järjestettiin Kustpromshvein taholta ekskursi Pioneerien palatsille. Syvän vaikutuksen teki meihin kaikkiin tämä ihana palatsi. Katsellessamme palatsin ihmisiä saimme selvän käsityksen siitä suuresta huolenpidosta, mitä puolue ja hallitus pitää lapsistamme. Heillä on kaikki mahdollisuudet opiskella hyvin ja levätä hyvin.

Tällaisesta mahdollisuudesta eivät työvätekevien lapset kapitalistisissa maissa voi edes kuvitella, on hallinto useita kertoja palkinnut.

Saikkova ja Vdovina on otettava esimerkiksi Subovasta ja Seredinasta ja taisteltava rinnan etumaisten kanssa varakkaan kolhoosielämän puolesta.

Kuhilainen.

lakaan, tiedän sen itse omakohtaisesti, sillä olen joutunut elämään ja käymään kansakoulun Suomessa. Vaikka kuinka kova halu olisi ollut jatkaa koulua kansakoulun päätyttyä, niin mahdollonta se oli. Mistäpä köyhät vanhempani olisivat saaneet suuret rahat minun opiskeluni varten, kun heillä oli täysi työ saada jotenkin leipää 8-henkiselle perheelle.

Suuri on iloni nyt kun elän sovettien maassa. Minulla on itselläni lapsia ja tiedän, että heillä on olemassa kaikki mahdollisuudet opiskeluun. Tämän ilon voi käyttää vain täysin se, joka on elänyt kapitalistisen järjestelmän oloissa. Rajaton on minun rakkauteni sovetti-isänmaata kohtaan, joka on antanut meille ja meidän lapsillemme iloisia ja onnellisen elämän.

Hilja Alho.

KOULUJEN VALMISTAUTUMISESTA UUTEEN OPPIVUOTEEN

Puolue ja hallitus ovat huoneet kaikki ehdot sille, että koulume voivat mallikelpoisesti valmistautua uuteen oppivuoteen. Koulumenot RSFSR:n budjetissa vuonna 1937 ovat kasvaneet 783 miljoonalla ruplalla, on rakennettu 561 uutta koulua kaupungeissa ja 1.463 koulua maaseudulla. Karjalan tasavallassa on viimeisten vuosien aikana rakennettu 37 uutta koulua. 484 uutta opettajaa, jotka tänä vuonna lopettavat pedagogisen opiston ja pedagogisen instituutin, lähtevät opetustyöhön.

Päättymässä olevan oppivuoden tulokset puhuvat kaikella selvyydellä siitä, että me emme ole vielä tehneet kaikkea kohottaaksemme opetus-kasvatustyön laatua. Kansanvalistusosaston huolehtoman ja edesvastuuttoman suhtautumisen tuloksena mitä tärkeimpään poliittiseen tehtävään — yleiseen oppivelvollisuuteen — on osa lapsista jäänyt koulujen ulkopuolelle. Osassa kouluja ei ole riittävästi oppivelvollista eikä havaintovalineita ja tämä vaikuttaa alentavasti koulutyön laatuun.

On myönnettävä, että me tänä vuonna suuresti myöhästyneen alamme uuteen oppivuoteen valmistautumisen. Tammi-huhtikuun kuluessa olisi pitänyt lumen aikaa valmistaa ja kulettaa paikalle varastoon halot, tilata välttämätön koulukalusto, valmistautua remontteeraamaan koulun huoneustot ja inventario. Kymmenillä erilaisilla "objektiivisilla" syillä,

joita keksivät kansanvalistusosaston johtajat, koulujen tiiretörit ja johtajat, yrittävät he todistaa itsensä syyttömmiksi. Kansanvalistusosaston inspektorit eivät missään määrässä ole vedetty autamaan kouluja ja tiiretörit ja johtajat ajattelevat "suorittaa" tämän tehtävän hallinnollista tietä. Narkomproosin, kansanvalistusosaston ja koulujen johtajat eivät ole vielä tehneet tarpeellisia johtopäätöksiä NKP(b):n KK:n helmi-maaliskuun pleenumin päätöksistä työnsä uudistajajärjestämisestä.

Olemassaolevien tietojen mukaan ei uuteen oppivuoteen valmistautumiseen ole myöskään vedetty selovetien ja asutusovetien kultseksioita. Sivussa ovat myöskin nuorisoliitto- ja ammatiliittojärjestöt, kolhoosit ja talouselimet. Mutta edessä oleva uusi oppivuosi on asettanut meidän eteemme poikkeuksellisen vakavat tehtävät ja ilman laajan yhteiskunnallisuuden apua me emme näitä tehtäviä voi täyttää.

Vuoden 1937 syksyllä on meidän otettava koulujen ensimmäisille luokille kaikki lapset, jotka tammikuun 1 päivän mennessä v. 1938 täyttävät 8 vuotta, jotta paitsi me oltamme koulun kaikki

lapset 9—11 ikävuosien väliltä, joita jostain syystä ei tähän mennessä ole vedetty kouluun. Toteuttaakseen tämän tehtävän on meidän tehtävä loppu tähänastai vallinneesta käytännöstä ottaa lapsia vastaan yksikomplektisiin kouluun, joissa työskentelee yksi opettaja. Kansanvalistusosaston on suoritettava lasten luettelointi ja tämän kanssa vastavasti tehtävä kouluverkoston organisoinnin planni, käsiteltävä tämä planni tPK:n presidiumissa ja lähetettävä vahvistettavaksi Narkomproosiin.

Näihin toimenpiteisiin sisältyy paljon asioita. Eräitä kouluja on laajennettava, laajennettava on myös internaatteja, kalustettava niitä jne.

Meidän on vedettävä viidensille luokille kaikki lapset, jotka ovat päättäneet alkeiskoulun ja vastaavasti tämän kanssa määrättävä viidennen lisäluokan. On luotava kaikki ehdot tässä iässä olevien lasten sataprosenttisesti kouluun vetämiseksi.

Kysymys internateista on ratkaistava lopullisesti ja päästävä siihen, että kaikkia internateissa olisi rautasankuja lasten luku-määrää vastaavasti, että olisi tehtäessä tehdyt matratit, tynnyt ja täydellinen määrä vuodevaatteita. Ei saa sallia, että meillä olisi yökoteja, kuten niitä oli kouluissa aikaisemmin.

Elokuun 1 päivään mennessä on remontteerattava ja saatettava mallikelpoiseen järjestykseen koulut, niiden kalusto ja inventa-

rio, täydennettävä koulut uudella kalustolla. Maaseudun koulujen, missä vaaditaan pientä remonttia, tulee se suorittaa heinäkuun 15 päivään mennessä ja vieläpä aikaisemmin. Nyt heti on otettava valmistautumistyöt, sijoittaa työvoima niin, että koulujen johtajilla olisi mahdollisuus tiedottaa kansanvalistusosaston johtajille: "Oppivuosi koulussa on päätynyt ja uuteen oppivuoteen ollaan valmiita."

Käytännössä meillä on tapahtunut niin, että koulujen tiiretörit ja johtajat ovat ensin päättäneet oppivuoden ja sitten vasta alkanee valmistautua uuteen oppivuoteen. Tämä vahingollinen vuorojärjestys on johtanut usein opiskelun myöhästymiseen alkamiseen koulussa.

Tällaisen ilmiön jatkumista ei saa sallia. Sovetien kultseksia, selovetien ja kansanvalistusosaston on viipymättä tarkastettava jokaisen koulun uuteen oppivuoteen valmistautuminen, käsiteltävä se sektsiain pleenumeissa, vedettävä mukaan lasten vanhempien aktiivi, sektsiain jäsenet, sijoittaa vaimat ja apu koululle niin, että ne todellakin olisivat valmiit alkamaan oppivuoden aikana.

Erikoisen huomio on kiinnitettävä oppikirjoihin. Jokaiseen rajonin on hankittava ajoissa tarvittava määrä oppikirjoja. Kuitenkin jo nyt on sanottava, että näitä oppikirjoja tulee olemaan vähän. KOGIZ:in, "Kirjan", selpojen ja muut kaupat ovat velvolliset ostamaan käytetyt oppi-

kirjat varustukseen niillä koulu-laitet. Tämä ei ole yhtään vähäarvoisempi tehtävä, ja missään tapauksessa ei oppikirjojen myyntiä saa päästää itsevirtauksen varaan.

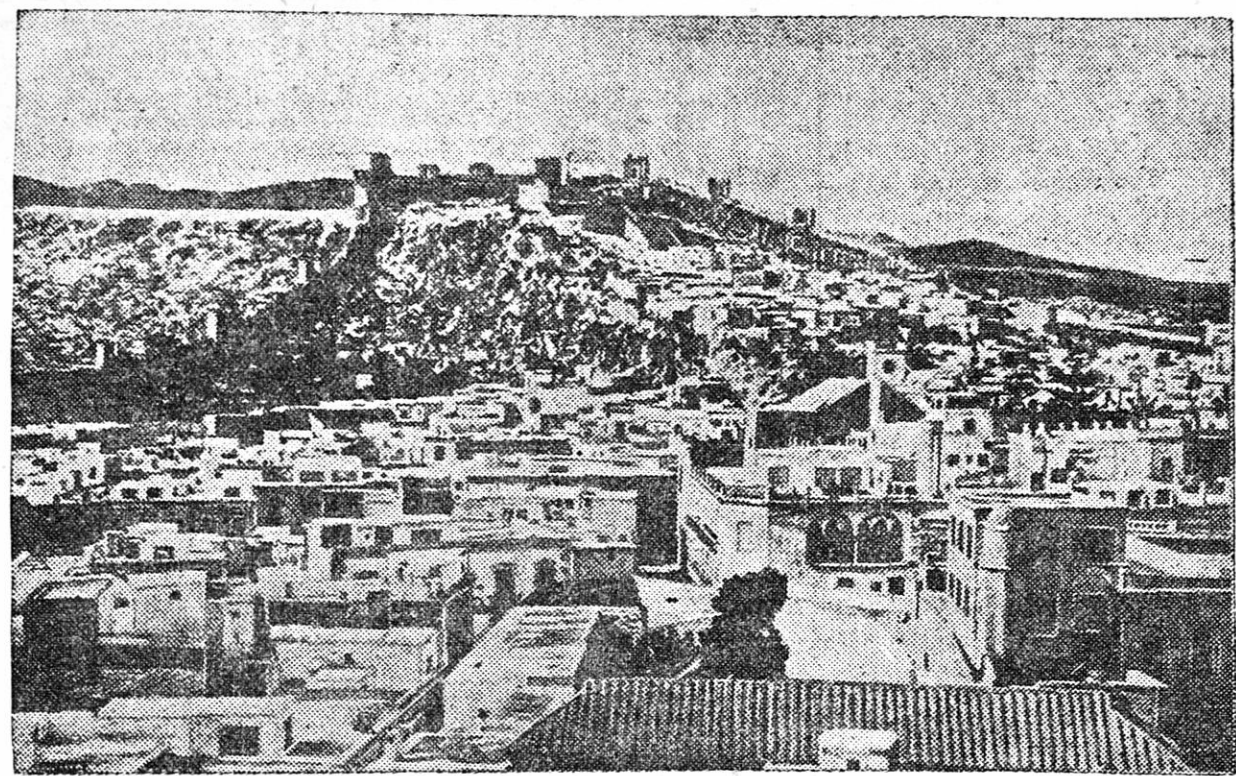
Tänä vuonna on täytettävä SSSR:n Sovnarkomin päätös 16 p. marraskuuta 1936 "Koulukirjasto-verkoston kehittämistä". Jokaisen koulun on syyskuun 1 päivään mennessä hankittava koululeirijasto, täysi määrä havaintovalineita ja muita välineitä. Valtavan määrän kouluista turvaa Narkomproosi lasten kirjastoilla keskitetyssä järjestyksessä.

Jokaisen vanhemman tulee olla intresseerattu siitä, että hänen lapsensa syyskuun 1 päivänä saapuisi puhtaaseen, hyvin remontteerattuun kouluun, että koulu olisi turvattu ei vain haloilla, mutta myöskin kirjoilla, vihkoilla ja havaintovalineilla, että lapsi olisi hyvin puettu ja chjissä jalkineissa. Tämän tähden onkin jokaisen koulun vedettävä uuteen oppivuoteen valmistautumiseen lasten vanhempien aktiivi, kolhoosit, ammatiliitto, nuorisoliitto. Vain joukkojen tuella ja avulla, vain yhteiskunnallisuuden kontrollin alaisena me voimme aikanaan ja hyvin valmistautua uuteen oppivuoteen. Tämä tulee ottaa huomioon kaikkien koulujen tiiretörien ja johtajien, kaikkien kansanvalistusosaston ja asetettava jo nyt uuteen oppivuoteen valmistautumisen plannit käsiteltäviksi sektsioissa ja kolhoosilaisten ja työläisten kokouksissa.

Päätyn.

(Jatkoa 2:ltä sivulta)

Keskusneuvoston VI pleenumin päätöslausemasta). Ammatiliittotyöntekijät eivät ole autanneet puoluetta ja valtiota kansanvihollisten paljastamisessa, vihollisten, jotka puhalivat talouselimissä, evätkä edes huomanneet japanilais-saksalaisten fasisistien bandiittien tuhoisyyttä itsessään ammatiliittojen aparaatissa. Tästä idioottimaisesta taudista — poliittisesta huolettomuudesta täytyy tehdä loppu. Täytyy kohottaa korkeammalle valankumouksellista valppautta. Vihollinen on viekas ja kekseliäs. Se tunkeutuu ammatiliittoparaattiin hävittääkseen ammatiliittot proletariaatin diktatuurin tukena, se naamioituu ja käyttää tässä tarkoituksessa hyväkseen niitä vastavallankumouksellisten tradeunionismien jätteitä, joita ei ole vielä löyty loppuun asti ammatiliittoliikemissä. Lähessä kaikilla vihollisilla ei ole vielä paljastettu. Ne täytyy saada selville viimeistä myöten, hävittääkseen ne säälittämättä. Ammatiliittoparaatissa ja niillä aloilla, joilla on läheinen suhde ammatiliittoihin, — työnsuojeluksessa ja turvallisuustekniikassa, työläisten varustuksessa, asutusrakennuksessa, — japanilais-saksalaisten fasisistien bandiittien paljastaminen osoitti, minkälaisia vahinkoa nämä bandiitit ovat aikaansaaneet työväenluokalle. Eräissä tapauksissa ammatiliittojärjestöjen (tö-listelyst) takia fasisistien bandiittien uhriksi joutui työläisiä, jotka tuhoutuivat työnsuojeluksessa ja turvallisuustekniikassa olleiden tuhoisaisten rikkomusten johdosta. Kaikki tämä velvoittaa ammatiliittojärjestöt kymmenkertaistuttamaan valppautta, kohottamaan poliittista aktiivisuut-



Saksalaisen sotalaivan "Deutschland" merirosvohyökkäys Almeriaan.

KUVASSA: yleisnäkymä Almeriasta, jota pommitettiin 31 toukokuuta.

(Sojusfoto)

VIIME TIEDOT

7 kuukautta Madridin piiritystä

Valencia, 7 kesäk. (TASS). Tänäkin tulee Madrid olleeksi 7 kuukautta piirityksessä. Sanomalehdet osoittavat, että Madrid on tullut vastarinnan ja fasismin saavutettavan voiton symboliksi.

Hajaannus kapinallisten joukoissa

Valencia, 6 kesäk. (TASS). Keskisen rintaman Valdemorillon piirissä tasavaltalaiset kovapuhujien avulla selviävät fasismin rintamajoukkojen Espanjan hallituksen "Valkoisin kirjan" sisältä. Kapinalliset kuuntelivat lähetystä täyden hiljaisuuden vallitessa. Tämän jälkeen fasismin juoksuhaudoissa alkoi ammutta, jota seurasivat käsigranaattien räjähdykset ja konekiväärien ammutta. Tätä kesti puolitoista tuntia.

Seuraavana päivänä tasavaltalaiset näkivät fasismin juoksuhaudoissa paljon ruumiita.

Ulkomaan kronikkaa

— ESPANJAN kompuolueen kansallinen agraarikomissio on kääntynyt kaikkien talonpoikien ja maataloustyöläisten puoleen kehoittaen valmistautumaan mahdollisista sadonkorjuuseen. Vetoamuksesta sanotaan: "Sillä hetkellä, jolloin kunniaa kansanarmeijamme ponnistellee kaikin voimin puhtaan maan kaivattua, on kansanarmeijan ja selkäuoluen välillä tarve, on julistettava pyhäksi."

— KATALONIAN hallitus on julaisut määräyksen kaikkien omavaltaisesti toimivien "kontrollipatrullien" hajottamisesta.

— KANSAINVALISEN työtoimiston konferenssin työjärjelmä on nimittynyt sovittelustajan тов. Jegorovin edustajaksi komissian, joka käsittelee kysymystä 40-tuntista työstä katelektiteollisuudessa ja sovitti edustajiston neuvonantajan тов. Toponin samanaikaisen komissian kemiallisen teollisuuden alalla.

Karjalan Kulutuskooperatiivien Liiton VI pleenumi

Kesäkuun 8 päivänä päättyi työnsä Karjalan Kulutuskooperatiivien Liiton hallinnon VI pleenumi. Toisen päivän istunnonsoa kehittyi vilkas keskustelu hallinnon puheenjohtajan tehtäviin suoriuttavasta тов. Grafovin selostuksen johdosta. Puheenvuorossa käytti 28 henkilöä.

Selostuksesta sekä puheenvuoroista selveni, että vaikka Karjalan Kulutuskooperatiivien systeemillä on verrattain huomattavia tuloksia niin kauppa- ja elintarvikkeiden alalla (avattu 27 uutta universaali-kauppaa kyllissä), on sen työssä vielä sängin paljon suuria puutteellisuksia, jotka ovat haitanneet väestön kasvavan kulttuurivaatimusten tyydyttämistä. Ei ole vielä saatu järjestettyä väestön keskeyttämättä varustusta välttämättömyksillä tarvikkeilla: kaikkien maaseutukauppoista ovat usein puuttuneet välttämättömät elintarvikkeet, teollisuustavaroita kauppa on monissa maaseudun kooperaatiivissa ja rajonikeskuksissa järjestetty huonosti. Vielä on sallittu kauppa- ja elintarvikkeiden puutteesta johtuen tavaroiden puutteen puuttumista vastaan, joiden kasvun olisivat voineet täysin tyydyttää valtion ja paikallisen aritteellisuuden; kulutuskooperatiivien systeemi ei ole edes

Japanin hallituksen asema

Tokio, 7 kesäk. (TASS). Sanomalehti "Nizzi-Nizzi" ja tietotomistomisto Domei Tsusin ilmoittavat suoraan, että Konoje ei pysy kauan pääministerin paikalla, ja ennustavat, että "Konoje eroaa ennen parlamentin sääntömääräistä istuntoa".

Puolan presidentti ja ulkoministeri Bukarestissa

Bukarest, 8 kesäk. (TASS). Tähän saapui Puolan presidentti Moscicki ja ulkoministeri Beck. Päivällisellä palatsissa Moscickin kunniaksi Romanian kuningas ilmoitti, että ystävälliset yhteydet, jotka ovat Romanian ja Puolan välillä, on vielä enemmän lujitettava.

Moscicki osoitti, että Puolan ja Romanian liitto on tärkeää tekijänä tasapainolle ja rauhallisessa osassa Eurooppa.

Sovettiläislegatsio sotilaslääkärien kansainvälisessä kongressissa

Bukarest, (TASS). Bukarestissa avatussa sotilaslääkärien ja farmaseuttien kansainvälisessä kongressissa on läsnä sovettiläislegatsio, johon kuuluvat TTPA:n Sotilas-sanitaarisen hallinnon päällikön sijainen тов. B. A. Reinert ja Sotilas-lääketieteellisen akatemian professori D. A. Entin.

Ensimmäisessä istunnossa prof. Entin piti luennon teemasta: "Problemi taistelusta hampaita vastaan armeijassa." Luentoa kuunneltiin suurella mielenkiinnolla.

Kapinalliset Tshaharissa

Peiping, 7 kesäk. (TASS). Ilmoitettiin tilanteesta Tshaharin maakunnassa sanomalehdet osoittavat, että väestö, joka on noussut kapinaan ruhtinas Devanin (Japanin agentti) valtaa vastaan, on neljässä piirissä muodostanut "itsepuolustuksen kansanarmeijan". Armeijan toimintoja johtamaan on valittu komentaja. Tshaharin maakunnan koto pohjoisosassa kapinalliset ovat aseistariisuneet paljon poliisijoukkoja ja erinäisiä pieniä sotaväenosaistoja.

Tshaharissa on saapunut 7 japanilaista lentokonetta ja 8 panssariautoa. Mantshou-gon joukko-osastot liikkuvat Dolonnorista länteen päin.

Paljon japanilaisia joukko-osastoja on saapunut Zhehen maakunnan länsiosaan ja valmistautuu lähtemään Tshaharin Gujauanin ja muiden paikkojen kautta. Piireissä, jotka ovat Devanin vallan alaisina, vallitsee terrori. "Epäiltäviä" ammutaan.

Saksan ulkoministeri Jugoslaviassa

Wien, 8 kesäk. (TASS). Eilen saapui Belgradiin Saksan ulkoministeri Neurath. Eilen tapahtui ensimmäinen neuvottelu hänen ja Jugoslavian pääministerin ja ulkoministerin Stojadinovitchin välillä.

Fasisien merirosvotekoja

Lontoo, 8 kesäk. (TASS). Eilen Espanjan vesillä pohjoisella rannikolla englantilainen sotalaiva ampui varoitussalauksen kapinallisten sotalaivalle, joka ajoi takaa englantilaisista alusta, joka äskettäin osallistui baskien lasten evakuoitintin.

ostimme kyläkooperatiivien piteonin kaupattavaksi, mutta se loikoi kaupassa lähes kolme vuotta, — kertoi pleenumissa Veskeyksen kyläkooperatiivien puheenjohtaja тов. Leontjev. Viime talvena vein 4 polkupyörää, ja myin ne yhdessä päivässä. Vaikka huomenna vein 80 polkupyörää, kaikki menisivät kaupaksi yhdessä päivässä. Tähän pleenumiin lähtessään minulle tehtiin 20 piteonin tilaus, huomenna menen ostamaan piteonin.

Kulutuskooperatiivien systeemi ei ole kyllin tarknokkaasti vetänyt kaupattavien tavarain kiertokulun ja kaupavaihdon jouduttamiseksi, väestön kulttuurisen palveluksen järjestämiseksi, kaupakäytön alentamiseksi sosiaalisista tarpeista. Kulutuskooperatiivien liiton hallinto ei ole järjestänyt parhaiten työkokemuksen vaihtoa, konkreettisesti työtä esimerkiksi ja työtehtävien omilla virheillä opettaakseen ja kasvattakseen työtehtäviä poistamaan kulutuskooperatiivien systeemissä olevat virheet ja puutteellisuudet.

Suurin puutteellisuutena kulutuskooperatiivien systeemissä on irtaantuneisuus kooperaatiivien jäsenjoukoista. Monet kooperaatiivijärjestöt ovat muodostuneet byrokraattisiksi järjestöiksi, toimintasuhteista jäsenjoukkoille järjestämättä muodon vuoksi, kaupat ovat ainoastaan silloin kun kaupanhoidajat "suavisevat" olla kaupassa. Työtehtävien vaihteluun annetaan byrokraattisia vastauksia, useimmissa tapauksissa valituskirjoja ei tarkasteta.

Kooperatiivijärjestöt eivät ole ymmärtäneet tämän kysymyksen poliittista merkitystä. Bolshievin valtaaminen kooperaatiivijärjestöjen taholta on jätetty taka-alalle. Kulutuskooperatiivien järjestöjen johto jää jälkeen taloudellisiin ja poliittisiin vaatimuksiin.

Siitä huolimatta тов. Grafovin seostus ei asetautunut paikallisia työtehtäviä edessä olevien tehtävien täyttämiseen. Selostus ei ollut bolshievin seostuksen kyllästä. Aktiivisuuskin oli pleenumin alussa huono. Bolshievin kritiikkiä ja itsekritiikkiä ei tunnut myöskään useimmissa puheenvuoroissa. Kulutuskooperatiivien

Kiestingin ja Seesjärven rajoissa lukutaidon opetus muodollista

Kiestingin ja Seesjärven rajoissa ei ole tapahtunut kääntä lukutaidon opetuksessa. Lukutaidon opetuksen järjestäminen ja ohjaus on kansanvalistusosastojen taholta muodollista. Miten lukutaidottomat ja vähälukutaitoiset opiskelevat, miten heitä opetetaan, siitä ei tiedä enempää тов. Sunnari (Kiestingin rajonin aikuisten koulun työn ohjaaja) kuin тов. Kuzminkaan (Seesjärven rajonin aikuisten koulun työn ohjaaja).

Puolentoista vuoden ajan on Kiestingin rajonin kansanvalistusosasto kuukausitiedotuksissaan täsmällisesti tiedottanut, että lukutaidon opetukseen osallistuu keskimäärin 250—300 lukutaidontota ja saman verran vähälukutaitoisia. Olettaisi, että näin ollen kaikki opiskelijat olisivat jo aikojen sitten voitu opettaa lukutaitoisiksi, sillä aikuisten koulun opetuslaani lukutaidontomille ja vähälukutaitoisille käsittää 660 tuntia, mikä menään 12 kk:n ajalla. Opiskeltu on jo 17 kuukautta NKP(b):n KK:n ja SSSR:n Sovnarkomin lukutaidon opetuksesta tekemän päätöksen jälkeen.

Vuoden 1936 aikana Kiestingin rajonissa opetettiin vain 26 lukutaidontota ja 54 vähälukutaitoisia lukutaitoisiksi. Kuluvan vuoden 5 kuukauden ajalla on opetettu 21 lukutaidontota ja 24 vähälukutaitoisia lukutaitoisiksi. Nämä tulokset eivät vastaa niitä tietoja, mitä kansanvalistusosasto antaa lukutaidon opetuksesta rajonissa.

Lukutaidon opetuksen epätydyttävään tilaan Kiestingin rajonissa on yhtenä syytä nationaaliset mielialat, joita ei ole vielä läheskään likvidoitu rajonin kansanvalistusjärjestöjen keskuudessa, joka ilmenee m.m. sellaisessa kannassa, että "mehän

Kiestingin ja Seesjärven rajoissa opetuksen epätydyttävään tilaan Kiestingin ja Seesjärven rajoissa ovat syysä rajonien kansanvalistusosastot (johtajat toveri Tujulainen ja Kinnunen), jotka ovat päästäneet väärin tärkeän poliittisen työn itsevirtauksen varaan. Ei ole vedetty myöskään laajaa yhteiskunnallisuutta lukutaidon opetusta auttamaan. Selovettien lukutaidon opetustyn sektia toimivat vain muodollisesti.

Kiestingin ja Seesjärven rajonin kometoiden ja tpkn on annettava konkreettista apua ja ohjausta kansanvalistusjärjestöjen lukutaidon opetuksessa.

P. Petrov.

Paperikombinaatin työ toukokuulla

Toukokuulla Kontupohjan paperikombinaatti työskenteli huonosti. Oli paljon seisokkeja ja koneiden tyhjääkäyntiä. Toukokuun plaani sanomalehtipaperin valmistuksessa täytettiin 85 prosentilla ja käärepaperin valmistuksessa 87,8 prosentilla. Työvuorottain on plaani sanomalehtipaperin valmistuksessa täytetty seuraavasti: Ensimmäinen vuoro täytti tehtävänsä 85 prosentilla, toinen vuoro 84,4 prosentilla, kolmas vuoro 86,9 prosentilla ja neljäs työvuoro 88,7 prosentilla.

Puumassasasto täytti toukokuun plaanin 87,1 prosentilla ja selluolosatetehdas 90,4 prosentilla. Koneistojen tyhjääkäyntiä ja suunnitelmattomat seisokit aiheuttivat sen, että kombinaatti ei kyennyt antamaan 462 tonnia paperia ja 115 tonnia selluolosatetta. Ensimmäisellä paperikoneella oli

seisokkeja ja tyhjääkäyntiä 112 tuntia. Kolmannella paperikoneella oli seisokkeja ja tyhjääkäyntiä 123 tuntia. Liippikoneilla oli seisokkeja 331 tuntia. Selluolosatetehdalla oli suunnitelmattomia seisokkeja 218 kattilantuntia.

Kombinaatilla on työsastojen johtajat eivät arvioi tilannetta huonoksi, vaikka esimerkiksi selluolosatetehdalla keittäjät huolimattomuudessaan tukkivat haponpohtolastuilla, joka aiheutti suuren vajauksen selluolosan valmistuksessa. Samoin paperiosastolla remontit venyivät pitemmiksi, mitä plaani edellytti.

Kombinaatilla on alettava päätävä taistelu suunnitelmattomia seisokkeja vastaan. Työkuri on saatava kohoamaan, sillä siitä riippuu työtuottavuuden kohoaminen.

M. K.

KEVÄTTUTKINNOT KOULUISSA

Kielen ja kirjallisuuden opetuksesta keskikouluissa

Kevättutkinnot päättyivät, kymmenellä luokalla on jo useissa aineissa: venäjän kieli, suomen kieli, fysiikka jne. suoritettu loppuun. Tutkintojen tulokset osoittavat, että edistyskyky on epätydyttävä, varsinkin kielissä.

Pysähdimme Petroskoiin 14. kesäkuun X luokan kansankielisen luokan tutkintojen tuloksiin venäjän ja suomen kielissä ja kirjallisuudessa. Venäjän kielin opetuksessa ovat tulokset epätydyttävät. Paremminkin ei ole laita suomen kielissä ja kirjallisuudessa. 22 oppilaasta saivat kontrolliselänelussa kummassakin kielissä 4 oppilasta huonon. Suomen kielin suullisessa kontrollitehtävissä ja ainekirjoituksessa oppilaat soivat teon- ja ainekirjoituksien ja yhdyssanojen kirjoittamisessa huonosti tiedäviä kansanvalistusosastojen oikeinkirjoittamien, minkä yksinkertaiset sanat kuin "fedaali", "professori", "ideologi" jne. Kielipoln teoreettinen tuntemus oli sitkin huonompaa. Tätä vahvistivat suulliset tutkinnot. Tuntien päätyttyä lausui tutkinnoissa läsnäolleet pedagogisen instituutin kirjallisuuden opettaja тов. Ruhanen:

— Paremmiin olisivat vielä kompas-

tuneet, jos kielipoln kysely olisi ollut syvemmälle.

Tätä ei kieltänyt myöskään luokan opettaja Flinkman. Kielien opiskelu on ollut epäsuunniteltua.

Oppilaiden vastaukset kirjallisuuden kysymyksiä todistavat myös epätydyttävää aineen omaksumista. Esim. Lännen ja antiikkisen kirjallisuuden käsittelyssä ei oppilaille ole ollut mahdollisuutta itsenäiseen opiskeluun kirjallisuuden puuttessa. Heikosti osasivat oppilaat yhdistää kirjallijan tuotannon aikakauden historiallinen tapahtumin. Huonosti tuntevat X luokan oppilaat tasavaltamme kansankielisen kirjallisuuden. Ja kansankielisessä kirjallisuudessa olevista poliittisista virheistä ja vääriltä he ovat selvillä vieläkin vähemmän. Esim. Sandra Janhunen selitti aivan epäselvästi vastustallankumouksellisen nationalistin Luodon kirjallisia tekelehtiä. Sama on laita kirjallisuusrintaman muihin kysymyksiin nähden. Tämä hälyttävä signaali osoittaa, että kirjallisuuden ja varsinkin kansankielisen kirjallisuuden opetus keskikouluissa on matalalla poliittisella ja aatteellisella tasolla.

G. Makarov.

Pedagogisissa rabjakissa alkatutkinnot

Suurimmalle osalle pedagogisen rabfakin oppilaita alkatutkinnot kesäkuun 13 p. Oppilailla on ollut mahdollisuus tutustua tenttien ohjelmaan jokaisesta aineesta erikseen. Tutkintojen suoritusjärjestys on myös tiedossa. Suullisia tutkintoja varten on jokainen

Martta Tuominen.

Kysymys valtion kustannusliike "Kirjan" johtajalle toveri Lemetille

Kunnioitettava toveri Lemet! Jo vuoden 1935 huhtikuussa teki allekirjoittanut sopimuksen "Kirjan" kanssa kirjoittamani teoksen "Automiehen käsikirja" julkaisemisesta. Sopimuksen mukaan saman vuoden elokuussa luovutin käsikirjoituksen kustantajalle täysin valmiina. Tämän jälkeen käsikirjoituksen tarkasti aitoalan spesialisti, insinööri Matlainen ja hyväksyi sen. Tästä on kulunut lähes kaksi vuotta, mutta kirja ei ole ilmestynyt. Pyytäisin teitä vastaamaan, mistä johtuu, että teknillistä kirjallisuutta "Kirja" julkaisee kovin vähän ja "Automiehen

"käsikirja" vanhenee kustantajan kirjallisuuteen ja menettää merkityksensä kokonaan. Te, toveri Lemet, ette voi olla epätoimittu siitä, että kysymys tekniikan valtaamisesta voidaan ratkaista ainoastaan siten, että julkaistaan vastaavaa eri tuotantolajia käsittelevää teknillistä kirjallisuutta. Eikö ole välttämätöntä, että tuotantolaanin sovitetaan tuotannollista tekniikkaa käsittelevää kirjallisuutta. Loosunki saavuttaa ja sivuuttaa etumaiset kapitalistiset maat teknillisessä suhteessa edellyttää juuri tätä.

R. Rautavirta.

Trikootuotteiden, valmiiden vaatteiden ja muiden tavaroiden hintojen alentamisen edellä

Kesäkuun 1 päivänä suoritettu useiden teollisuustavaroitten hintojen alentaminen on suuresti lisännyt tavaroiden kysyntää. Kaikkialta tiedotetaan, että nyt kankaila, jalkineilla, patefonilla ym. on huomattavasti suurempi kysyntä.

Nyt valmistaututaan alentamaan heinäkuun 1 päivästä alkaen useiden muiden laajakulutuskeskusten tavaroiden hintoja.

Heinäkuun 1 päivästä alkaen alennetaan trikootuotteiden hintaa 370 eri nimikkeeseen nähden. Trikootuotteiden, naisten ja lasten sukien ja puolisukkien hinta yleisessä kauppa-

verkostossa alenee 5 prosentilla ja niiden valmiissa kappaloissa 10:llä prosentilla. Miesten sukien hinta alenee vastaavasti 8 ja 12 prosentilla.

Samoin on vahvistettu valmiiden vaatteiden uudet hinnat. Niiden valmiiden vaatteiden hinnat alenevat 4—6 prosentilla josta on valmistettu niistä kankaita, joiden hintoja alennettiin kesäkuun 1 päivänä.

Eristäen kaulanauhojen, silkkinahojen, vöiden ym. lyhyttavaran hinta alenevat keskimäärin 10 prosentilla.

Huonekalujen hinnat tulevat alenemaan keskimäärin 5—10 prosentilla.

Vastaava toimittaja K. VENTO

UUTTA JUURI ILMESTYNYTTÄ KIRJALLISUUTTA

Valitkaa alla olevista Kirjalan kustannuksella ilmestyneistä uusista suomenkielisiä kirjoista itellenne lukemista: Kironin NKP(b):n historia. Siv. 490. Hinta 4:60 kop. Sergio Ordoznicidze. Siv. 140. Hinta —75 kop. Johanson: Filatov—Pajunen. Siv. 66. Hinta 1:— Puskkin: Runoja ja runoelmia, Siv. 234. Hinta 12:— Puskkin: Romaaneja ja kertoelmia, Siv. 253. Hinta 8:— Tolstoi A: Pietari Ensimmäinen II osa. Siv. 327. Hinta 5:80 kop. Kankasankissa 6:—

Parras: Valtamerien kahta puolta. Siv. 63. Hinta 1:35 kop. Karelia (Venäjän kielellä). Siv. 166. Hinta 5:55 kop. Greenwood: Pieni ryysyläinen. Siv. 268. Hinta 3:10 kop. Tshahov: Vanja. Siv. 14. Hinta —80 kop. Dmitrijev: Mammutti etsimässä. Siv. 61. Hinta 1:20 kop. Dmitrijev: Tundra. Siv. 79. Hinta 1:10 kop. Marshak: Mister Twister. Siv. 35. Hinta —70 kop.

Jakovlev: Roald Amundsenin elämä ja seikkailut. Siv. 138. Hinta 2:85 kop. Jos paikkakunnallanne ei ole kirjoja myytävänä, niin tilatkaa kirjat suoraan Kirjalan kauppaosastolta.

Osoite: Petroskoi, Kauppalah 49, Kirjalan kauppaosasto.

TARJOTAAN TILATTAVAKSI

Toiselta puolivuodelta 1937.

PUNAINEN KARJALA

NKP(b):n Karjalan AK:n, KASSR:n TrPK:n ja KALN:n lehti

Tasavallan johtava lehti suomen ja karjalan kielillä.

TILAUSHINNAT: 6 kk. 15:—
3 kk. 7:50
1 kk. 2:50

Tilauksia ottavat vastaan kaikki "Sojuspetshatin" rajonibyyrot, postitoimistot: "Sojuspetshatin" ja Kustannusliike "Kirjan" kioskit; tuotantolaitosten, virastojen ja kolhoosien yhteydessä toimivat yhteiskunnalliset lehtivaltuudet.

Leningradin alueella ym. missä on vaikeuksia saada postitoimistot ottamaan vastaan tilauksia, voivat tilaajat lähettää tilauksensa, mukaan liitettynä tilausmaksu suoraan kustantajalle seuraavalla osoitteella:

AKCSP Петрозаводск, Пушкинская 7, ком. 304 Издательство Карельского Обкома БРП(б).

Tilaukset heinäkuulle tulee saapua kustantajalle viimeistään 25 päivä kesäkuuta.

NKP(b):n KARJALAN ALUEKOMITEAN KUSTANNUSLIKE.

K—ri.